スポーツ振興基金助成事業
独立行政法人日本スポーツ振興センター

IBSA Tenpin Bowling
FUKUOKA
2017
World Championships

Fukuoka 2017
IBSA
Tenpin Bowling
World Championships

福岡 2017
IBSA
テンピンボウリング
世界選手権大会

22-30,
August,
2017
Fukuoka, Japan

Special Sponsor
DHC Corporation

特別協賛
株式会社ディーエイチシー DHC

IBSA INTERNATIONAL BLIND SPORTS FEDERATION

JAPAN

BBCJ
Blind Bowling Congress Japan

JSC スポーツ振興基金助成事業
福岡 2017　IBSA テンピンボウリング世界選手権大会　　概要

1．主催

国際視覚障害者スポーツ連盟（IBSA）
公益財団法人日本障がい者スポーツ協会日本パラリンピック委員会
一般社団法人全日本視覚障害者ボウリング協会

2．主管

福岡県ボウリング連盟

3．特別協賛

株式会社ディーエイチシー

4．後援

スポーツ庁／外務省／福岡県／福岡市／
公益社団法人日本ボウリング場協会／
全国ボウリング公認競技場協議会／福岡県公認ボウリング場協会／
福岡県商工会議所連合会／福岡県障害者スポーツ協会／
福岡市障がい者スポーツ協会／社会福祉法人福岡市社会福祉協議会／
社会福祉法人日本盲人会連合スポーツ協議会／
社会福祉法人福岡市身体障害者福祉協会／
一般社団法人福岡市視覚障害者福祉協会／筑波大学附属盲学校後援会／
株式会社西日本新聞社

5．協力

公益財団法人全日本ボウリング協会／博多スターレーン／
社会医療法人大成会福岡記念病院／日本赤十字社福岡赤十字病院／
ビッグホリデー株式会社／アンダーデザイン

6．協賛

MK チャリティカップ実行委員会／バークレイズ証券株式会社／
大塚製薬株式会社／福岡ノーマライゼーション・ライオンズクラブ／
株式会社ゼネラルアサヒ／有限会社華世システム／
株式会社リヴァイト／セノー株式会社

7．会場

博多スターレーン
〒 812-0013 福岡県福岡市博多区博多駅東 1 丁目 18-33

8．クラス分け会場

社会医療法人大成会 福岡記念病院
〒 814-8525 福岡市早良区西新 1 丁目 1-35

9．参加国・地域数

12 か国・地域：オーストラリア／中華台北／チェコ／フィンランド／
香港／イスラエル／日本／韓国／マレーシア／ポーランド／
シンガポール／タイ

10．参加者数

選手 62 名／チーム役員 39 名

11．日程

8 月 22 日（火）選手団到着、クラス分け準備
8 月 23 日（水）クラス分け、ボール登録、非公式練習、監督会議
8 月 24 日（木）クラス分け、ボール登録、非公式練習、市内観光
8 月 25 日（金）公式練習、レーン抽選、開会式、
ウェルカムレセプション
8 月 26 日（土）個人戦、表彰式
8 月 27 日（日）ダブルス戦、表彰式
8 月 28 日（月）３人チーム戦、表彰式
8 月 29 日（火）４人チーム戦、表彰式、閉会式、バンケット
8 月 30 日（水）選手団帰国

JAPAN SPORT COUNCIL Sports Promotion Fund subsidy projects
Fukuoka 2017 IBSA Tenpin Bowling World Championships
Overview

1. Organizers

International Blind Sports Federation (IBSA)
Japanese Para-Sports Association Japanese Paralympic Committee
Blind Bowling Congress Japan

2. Supervisor

Fukuoka Bowling Federation

3. Special sponsor

DHC Corporation

4. Supporting organizations

Japan Sports Agency / Ministry of Foreign Affairs of Japan / Fukuoka Prefecture / Fukuoka City / Bowling Proprietors' Association of Japan / Japan Association of Registered Bowling Alleys / Fukuoka Association of Registered Bowling Alleys / The Fukuoka Chamber of Commerce and Industry / Fukuoka Para-Sports Association / Fukuoka City Para-Sports Association / Fukuoka City Council of Social Welfare / Sports Council of Japan Federation of the Blind / Fukuoka City Association of Welfare for the Disabled / Fukuoka City Association of Welfare for the Blind / Supporters' Association of School for the Visually Impaired, University of Tsukuba / The Nishinippon Shimbun Co., Ltd.

5. Assisting organizations

Japan Bowling Congress / Hakata Starlanes / Fukuoka Kinen Hospital / Japanese Red Cross Fukuoka Hospital / Bigholiday Co., Ltd. / andr. DESIGN

6. Sponsors

MK Charity Cup Organizing Committee / Barclays Securities Japan Limited / Otsuka Pharmaceutical Co., Ltd. / Fukuoka Normalization Lions Club / GeneralAsahi Co., Ltd. / Kayo System Co., Ltd. / Revite, Inc. / Senoh Corporation

7. Venue

Hakata Starlanes
1-18-33 Hakataeki-higashi, Hakata, Fukuoka City, Fukuoka 812-0013 JAPAN

8. Classification site

Fukuoka Kinen Hospital
1-1-35 Nishijin, Sawara, Fukuoka City, Fukuoka 814-8525 JAPAN

9. Participating countries/regions

12 countries/regions: Australia / Chinese Taipei / Czech Republic / Finland / Hong Kong / Israel / Japan / Korea / Malaysia / Poland / Singapore / Thailand

10. Participants

62 bowlers / 39 team officials

11. Schedule

August 22nd Tue.
Arrival of Participants
August 23rd Wed.
Classification, Ball registration, Unofficial practice, Team Managers Meeting
August 24th Thu.
Classification, Ball registration, Unofficial practice, City tour
August 25th Fri.
Official practice, Lane draw, Opening ceremony, Welcome reception
August 26th Sat.
Singles Competition, Medal ceremony
August 27th Sun.
Doubles Competition, Medal ceremony
August 28th Mon.
3 Players Team Competition, Medal ceremony
August 29th Tue.
4 Players Team Competition, Medal ceremony, Closing ceremony, Banquet
August 30th Wed.
Departure of participants

ごあいさつ

一般社団法人全日本視覚障害者ボウリング協会
会　長　　青松　利明

選手の皆さん、役員の皆さん、福岡 2017IBSA テンピンボウリング世界選手権大会へようこそ。この大会が日本の福岡で開催できることは、たいへん喜ばしいことであり、名誉なことです。

視覚障害者ボウリングの歴史を振り返ってみますと、2002 年 6 月にフィンランドで初めての世界選手権大会が開催されました。この大会がきっかけとなり、競技スポーツとしてのボウリングが各国に広まりました。その後、2004 年にアメリカで第2回、2007 年にオーストラリアで第3回、2011 年にマレーシアで第4回目の世界選手権大会が開催されました。また、アジアでは、2003 年に第1回のアジア選手権大会を東京で開催したことがきっかけとなり、2005 年には第2回の大会がマレーシアで開催されました。また、2006 年にはアジアにおける障害者の総合的なスポーツ大会であるフェスピックにおいて、ボウリングが初めて公式競技となり、現在ではアジアパラ競技大会の公式競技となっております。

このように視覚障害者ボウリングは徐々に発展して来てはいますが、国際的な大会の数はまだ多くはなく、今後さらに普及していくことが望まれています。そのような中、本大会には、オーストラリア、中華台北、チェコ、フィンランド、香港、イスラエル、韓国、マレーシア、ポーランド、シンガポール、タイそして日本の 12 カ国・地域から総勢 101 名の選手・チーム役員が参加いたします。世界トップレベルの選手が勢揃いしており、白熱したゲームが繰り広げられることが期待されます。

この大会を開催するにあたり、株式会社ディーエイチシー様より多大なるご支援をいただきました。また、独立行政法人日本スポーツ振興センターのスポーツ振興基金より助成を受けることができました。加えて、多くの団体、企業、個人の皆さまからご協賛、ご寄付をいただきました。スポーツ庁、外務省、福岡県、福岡市をはじめとする、多方面からのご後援をいただき、公益財団法人全日本ボウリング協会、福岡県ボウリング連盟等の団体、クラシファイア、医療スタッフ、審判員、通訳者、ボランティアなど、多くの方々にご協力いただいております。この場を借りて深くお礼申し上げます。皆さまのご支援なくしてはこのような大会を開催することは不可能でした。

選手の皆さんには、ぜひ日頃の練習の成果を十分に発揮していただき、スポーツを通して友情を深めていただきたいと思います。また、この大会が皆さんにとって記憶に残る素晴らしい大会になることを祈念いたします。そしていつか視覚障害者ボウリングがパラリンピック種目になるように、皆さんとともに努力していきたいと思います。

Message

Competitors and officials, welcome to Fukuoka 2017 IBSA Tenpin Bowling World Championships. It is a great honor and pleasure for us to host this event in Fukuoka, Japan.

The first blind bowling world championships took place in Finland in June 2002. This paved the way for the spread of blind bowling as a competitive sport in many countries. The second world championships was held in the United States in 2004, the third in Australia in 2007 and the fourth in Malaysia in 2011. The first Asian blind bowling championships was held in Tokyo in 2003, followed by the 2005 Asian championships in Malaysia. Bowling was also added as an official competition sport at the 2006 FESPIC Games, an all-round sports competition for the disabled in Asia, and now bowling is one of the official sports in Asian Para Games.

As this shows, the number of blind bowling events is growing, but international competitions are still few and we hope that the number will grow in the future. At Fukuoka 2017 IBSA Tenpin Bowling World Championships, a total of 101 competitors and team officials, from 12 countries/regions, Australia, Chinese Taipei, the Czech Republic, Finland, Hong Kong, Israel, Korea, Malaysia, Poland, Singapore, Thailand and Japan, are participating. All bowlers here are top-ranking international players and I'm sure that we will see thrilling games throughout the championships.

A big fund was provided by DHC Corporation to hold this event. This event is also supported by grants from the Sports Promotion Fund subsidy projects under JAPAN SPORT COUNCIL. In addition, many organizations, companies, and individuals donated to this event. It also has the support of the Japan Sports Agency, Ministry of Foreign Affairs of Japan, Fukuoka Prefecture, Fukuoka City, and many other organizations. The Japan Bowling Congress, Fukuoka Bowling Federation and other organizations and companies, as well as classifiers, medical staff, referees, interpreters, and volunteers, have also extended their cooperation. This competition could not have been held without their help and cooperation, and I give my heartfelt thanks to everyone.

I am sure that all competitors will be in their best condition, and I hope that they will deepen friendships through sports. I also look forward to the great success of this event and I hope it will be a memorable occasion for everyone. Finally, let us work together for our dream that someday blind tenpin bowling be included in the Paralympic Games.

Toshiaki Aomatsu
President, Blind Bowling Congress Japan

福岡 2017 IBSA テンピンボウリング 世界選手権大会開催に寄せて

国際視覚障害者スポーツ連盟
会　長　　ヤニー・ハマースホイ

選手、主催者、運営委員の皆さん、2017 年度の IBSA 行事の中でも大きな意味のある本大会に歓迎の言葉を述べることができ、大変嬉しく思っています。

テンピンボウリングは視覚障害のあるアスリート達に大変人気のあるスポーツであり、現在ではアメリカ、アジア、ヨーロッパ、オセアニアの 20 ヶ国以上にプレイヤーがいます。この競技は視覚に障害があったとしても、晴眼者と同等に楽しめるという点に重要な意味があります。

テンピンボウリングはレクリエーションスポーツととらえられがちですが、視覚に障害のあるアスリートにとっては、高い技術と集中力が必要とされる、非常に競技性の高いスポーツであると、自信を持って言えるでしょう。7200 年以上も前に、古代エジプト人がボウリングの原型となるゲームを始めたと言われております。その後ボウリングは何世紀にもわたって継承され、現在では全世界で年間 2 億人以上の参加者を誇る、世界で 2 番目に人気のあるスポーツにまで成長しました。

福岡という素晴らしい都市での IBSA 世界選手権大会開催のために、並々ならぬご尽力を賜りました運営委員の皆さん、そして IBSA テンピンボウリング委員会の委員長である青松利明氏に、心より御礼申し上げます。

選手の皆さんが切磋琢磨し、勝利を目指してハイレベルな試合が繰り広げられることを祈念いたします。目標は高く、諦めずに頑張って下さい！

Message for the Fukuoka 2017 IBSA Tenpin Bowling World Championships

Dear Athletes, Officials and Organisers,

It is with great pleasure I address you with a welcoming message to this major competition in the IBSA calendar of 2017.

Tenpin bowling is a very popular sport among visually impaired athletes and currently it is played in more than 20 countries throughout the Americas, Asia, Europe and Oceania. It is a game which can be enjoyed by the visually impaired and the sighted on an equal basis and this is very important.

Though tenpin bowling is often referred to as a leisure sport, I can assure you that it is very competitive and requires high skills and concentration especially for visually impaired athletes. It appears that the ancient Egyptians played a form of bowling more than 7200 years ago and bowling has survived these centuries ago and grown into the world's second most played sport, with over 200 million participants annually.

I would like to thank the Organisers of this competition and to our IBSA Sports Chair Mr. Toshiaki Aomatsu for the tremendous work that they have done to organise this edition of the IBSA World Championships in the wonderful city of Fukuoka.

I would also like to wish all our athletes success in their attempts to win medals at this high level competition. Set your goals high, and don't stop till you get there!

Jannie Hammershoi
President, International Blind Sports Federation

ご　挨　拶

公益財団法人日本障がい者スポーツ協会
日本パラリンピック委員会
会　長　　鳥原　光憲

「福岡 2017IBSA テンピンボウリング世界選手権大会」が、ここ日本で開催されますことを心からお慶び申し上げます。国際大会を開催することは、その競技の選手強化に資するだけでなく、障がい者スポーツの普及拡大にもつながる大変有意義な取組みであり、当協会としましても、本大会の開催を心から歓迎いたします。開催実現に向けてご尽力いただきました関係者の皆さまに敬意を表しますとともに、深く感謝申し上げます。

各国を代表して本大会に参加される選手・役員の皆さま「ようこそ日本へ」。日頃の練習の成果を存分に発揮されることを期待しております。また参加した他国の選手と交流を深め、ボウリングを通した友好の輪を広げて下さい。

本大会では、視覚障がいの方が、視覚以外の感覚を研ぎ澄まし、18 メートル先のピンをねらいます。その正確さは見る者を魅了します。ぜひ多くの方に観戦して頂き、世界レベルの技を見て頂きたいと思います。

当協会といたしましても、東京 2020 パラリンピック競技大会に向けて「全競技会場満員」「チケット完売」「多くの日本代表選手のメダル獲得」を目標に掲げております。日本選手団の大活躍に向けた選手強化、競技観戦や体験会など国民への障がい者スポーツの理解や認知度を高める活動の推進、そして、世界中の選手が活躍でき、かつ安心して競技に臨めるよう最高の環境づくりに力を尽くして参ります。これらを通して、インクルーシブな社会への変革を促し、当協会が目指している「活力ある共生社会の創造」に最大限努力して参る所存です。

むすびに、本大会を支えて頂きます多くの皆さまに厚くお礼を申し上げますとともに、素晴らしい大会となりますよう祈念いたしまして、開催のご挨拶とさせて頂きます。

WELCOME

On behalf of the Japanese Para-Sports Association and the Japanese Paralympic Committee, it is my great honour and pleasure to host Fukuoka 2017 IBSA Tenpin Bowling World Championships being held here in Japan. It is quite meaningful to host such international championships not only because it is a great opportunity for our athletes to develop their performance through the preparation and competition but also for expanding and promoting para-sports in Japan.

Athletes and officials, a very warm welcome to Japan! I am certain that the championships will allow us to become a witness of your great performances, proving the worth of all those long hours of practice. It is also a great opportunity for you to deepen friendships with athletes of other countries through bowling.

In this event, athletes with a visual impairment aim for pins 18 meters ahead, sharpening their senses other than sight. Audience must be amazed by the accuracy of the throwing without vision. I hope a lot of people will visit the event and enjoy watching world top leveled technique and skills of the athletes.

We set three goals towards Tokyo 2020 Paralympic Games: making all venues full of spectators, selling all tickets out, and getting more medals by Japanese athletes. In order to achieve these goals, we are devoting all our energy for athlete development, promotion of para sports, and preparation of best environment for all athletes. Through these efforts, we are trying to encourage transformation of our society into more inclusive one to realize our vision of “Creation of a vigorous, coexistent society”.

Last but not least, I would like to thank for all those who have been involved in supporting this event and wish the great success of the championships.

Mitsunori Torihara
President
Japanese Para-Sports Association
Japanese Paralympic Committee

祝　　辞

公益財団法人　全日本ボウリング協会
会　長　　北川　　薫

福岡 2017 IBSA テンピンボウリング世界選手権大会が、12 の国と地域から選手のご参加を得て盛大に開催されますことは、誠に喜ばしく、心よりお祝い申し上げます。

ボウリングは誰もが楽しむことのできる身近なスポーツでありながら、高い競技性を持ち合わせています。世界ボウリング連盟にも 112 の国と地域が加盟し、世界的に普及が進んでおります。

永年をかけてアジア競技大会とアジアパラ競技大会での実施や、世界選手権開催が実現し定着してきた今、オリンピック・パラリンピックの種目化が世界的な目標となっています。

そのような中、国際視覚障害者スポーツ連盟（IBSA）と公益財団法人日本障がい者スポーツ協会日本パラリンピック委員会、そして一般社団法人全日本視覚障害者ボウリング協会が一体となって、日本で世界大会を開催されることは、非常に意義深いものであります。

本大会が選手の方々のご活躍と、役員・ボランティア各位のご尽力により成功し、ボウリングの面白さや価値が広く伝わることを願います。

参加される選手の皆さんが、本大会を目指して練習に務めた成果を存分に発揮されますよう祈念いたします。また世界中の仲間と親交を深め、今後いっそう競技に励む糧としていただきたいと存じます。

終わりに、大会を主催されます各機関と、ご後援、ご支援されました関係の方々、会場の博多スターレーン様に敬意を表し、祝辞といたします。

Greetings

I would like to express my sincere congratulations for Fukuoka 2017 IBSA Tenpin Bowling World Championships, which are to be held in a great scale of participants from 12 countries and regions.

Bowling, in spite of its high competitiveness, is a familiar sport anyone can easily access. World Bowling, the international governing body of bowling, has developed worldwide with as many as 112 affiliates.

Our sport has established its status in Asian Games as well as in Asian Para Games and accomplished a yearly structure of World Championships. And now, our ultimate goal should be official inclusion into Olympic/Paralympic Games.

In such situation, it is meaningful; I think, that International Blind Sports Federation (IBSA), Japanese Para-Sports Association and Japanese Paralympic Committee, and Blind Bowling Congress Japan have come together and will organize and conduct these world championships in Japan.

I wish great success for this championships through the performance of the athletes and the effort of both the organizers and the volunteers, thus leading to recognition of the fun and value of the sport of bowling.

I hope the participating athletes will show the results of their hard work toward this competition. Also, I ask you to deepen mutual friendship among other athletes from around the world; the friendship shall be a motivation to train harder.

In conclusion, I would like to pay my special tribute to the organizers, those relevant people who support and/or cooperate with them and Hakata Starlanes.

Kaoru Kitagawa, Ph.D.
President
Japan Bowling Congress

ご　挨　拶

公益社団法人 日本ボウリング場協会
顧　問　**池田　朝彦**

「福岡 2017 IBSA テンピンボウリング世界選手権大会」が、ここ福岡市の博多スターレーンで開催されることを、（公社）日本ボウリング場協会を代表して、心よりお祝いを申しあげます。

主催の国際視覚障害者スポーツ連盟（IBSA）、公益財団法人日本障がい者スポーツ協会日本パラリンピック委員会、一般社団法人全日本視覚障害者ボウリング協会におかれましては、視覚障害者のボウリング競技普及と関係者の交流、障害者をとりまくスポーツ環境の充実、そして障害者の自己実現と社会参加の促進を目的として、誠に意義深い世界選手権大会を開催されますことに、とても大きな感銘を覚えております。

私共日本ボウリング場協会も、スポーツとしてのボウリングを通じての社会貢献に、その責任を常に果たしていかなければならないものと考えており、障害者と健常者が“共に生きる”福祉社会のより一層の充実を目指し、「宮様チャリティーボウリング大会」を毎年主催しております。

こうした状況のなか、視覚障害者皆様のスポーツへの参加がますます盛んになっていることを、ボウリング場協会の役員として本当に嬉しく思っている次第でございます。

昨年は、リオオリンピック・パラリンピックでの日本人選手の大活躍に、日本中が沸き返りました。オリンピック・パラリンピックの正式種目としてボウリングが採用される日も、もう手が届くところまで来ています。

その夢をかなえるために、私達はこれからも努力を重ねていく所存でございますし、この世界選手権大会に出場される選手皆様の輝く笑顔と技量の発揮が、より一層のボウリング振興に繋がるものと期待いたしております。

最後になりましたが、本大会の開催に当りご支援、ご協力を賜りました関係各位に深く感謝を申し上げますとともに、皆様の今後ますますのご発展を心から祈念申し上げまして、ご挨拶とさせていただきます。

Message

I would like to offer, on behalf of the Bowling Proprietors' Association of Japan, my hearty congratulations on the occasion of Fukuoka 2017 IBSA Tenpin Bowling World Championships here at Hakata Starlanes in Fukuoka.

I really admire the International Blind Sports Federation (IBSA), Japanese Para-Sports Association and Japanese Paralympic Committee, and the Blind Bowling Congress Japan for holding such a meaningful event for the purposes of promoting blind bowling and interaction of the people involved, improving the sporting environment for the disabled, and encouraging the people with disabilities in their self-realization and further social participation.

We, the Bowling Proprietors' Association of Japan, also feel strongly the necessity of the role we play in contributing to society through the sport of bowling. With the aim of further realizing a society where the disabled and the non-disabled live together, we host the Imperial Prince's Charity Bowling Competition every year.

Within this context, I am delighted, as one of the officers at the association, to see more and more people with visual impairment have been taking part in sporting events.

Last year saw the entire country seethe with excitement of witnessing Japanese athletes who made their spectacular showing at the Olympic/Paralympic Games in Rio de Janeiro. I believe the day when bowling is made an official competition sport for the Olympic/Paralympic Games will come any soon.

To make our dream come true, we are determined to make further effort. We also hope that your smiles and skills shown at this championships will enhance the promotion of bowling.

In closing, I would like to express my gratitude to everybody who has been supporting this event, and to wish everyone success and prosperity.

Tomohiko Ikeda
Advisor, Bowling Proprietors' Association of Japan

福岡 2017 IBSA テンピンボウリング世界選手権大会
参加選手リスト
Fukuoka 2017 IBSA Tenpin Bowling World Championships
List of Bowlers

Competition No.	Family Name	Given Name	Class	Gender	Country/Region	ISAS ID
101	Krch	Michal	B1	Male	Czech Republic	26107
102	Makivirta	Petri	B1	Male	Finland	26112
103	Lezmy	Shlomo	B1	Male	Israel	26123
104	Mori	Kanju	B1	Male	Japan	26130
105	Umetsu	Shigetoshi	B1	Male	Japan	27115
106	Kim	Jung Hoon	B1	Male	Korea	26142
107	Kim	Young Cheol	B1	Male	Korea	34342
108	Amir Hassan	Azuan	B1	Male	Malaysia	26156
109	Miran	Muhamad Hairul	B1	Male	Malaysia	27081
110	Koziej	Zdzislaw	B1	Male	Poland	26175
111	Kietkongtawee	Krisada	B1	Male	Thailand	34138
151	Luck	Marilyn	B1	Female	Australia	27307
152	Chiu	Pei-Yu	B1	Female	Chinese Taipei	26184
153	Emura	Tamami	B1	Female	Japan	26124
154	Takagi	Ayako	B1	Female	Japan	26125
155	Kim	Heunghwa	B1	Female	Korea	34371
156	Yang	Hyun Kyung	B1	Female	Korea	31432
157	Rzepa	Karolina	B1	Female	Poland	26168
201	Chen	Ming-Tsai	B2	Male	Chinese Taipei	18096
202	Huang	Tzu-Hsuan	B2	Male	Chinese Taipei	26186
203	Ke	Ming-Shuo	B2	Male	Chinese Taipei	26185
204	Shieh	Tsung-Han	B2	Male	Chinese Taipei	34273
205	Machacek	Karel	B2	Male	Czech Republic	26108
206	Martikainen	Esa	B2	Male	Finland	26113
207	Chan	Tat Chung	B2	Male	Hong Kong	26119
208	Cheung	Hoi Wing	B2	Male	Hong Kong	27402
209	Law	Chun Keung	B2	Male	Hong Kong	34119
210	Higa	Kazumori	B2	Male	Japan	26128

Competition No.	Family Name	Given Name	Class	Gender	Country/Region	ISAS ID
211	Mori	Toru	B2	Male	Japan	27109
212	Kim	Nam Hun	B2	Male	Korea	26143
213	Koh	Young Bae	B2	Male	Korea	26145
214	Ab Hamid	Muhamad Suhaili	B2	Male	Malaysia	26153
215	Choo	Kam Chan	B2	Male	Malaysia	26157
216	Kontrymowicz	Mieczyslaw	B2	Male	Poland	26174
251	Chiu	Hui-Min	B2	Female	Chinese Taipei	34675
252	Nasila	Tuija	B2	Female	Finland	26111
253	Iwashita	Yumiko	B2	Female	Japan	27114
254	Shida	Noriko	B2	Female	Japan	26127
255	Cho	Young Hwa	B2	Female	Korea	34343
256	Lee	Yunkyung	B2	Female	Korea	26135
257	Rogacka	Jadwiga	B2	Female	Poland	26169
301	Hsu	Cheng-Wen	B3	Male	Chinese Taipei	27323
302	Huang	Yu-Hsiao	B3	Male	Chinese Taipei	26187
303	Gruncl	Josef	B3	Male	Czech Republic	26104
304	Cheung	Hoi Tung	B3	Male	Hong Kong	26121
305	Kiyosugi	Masatoshi	B3	Male	Japan	26129
306	Kobayashi	Kazuaki	B3	Male	Japan	27112
307	Ozaki	Toshio	B3	Male	Japan	27113
308	Bae	Jin Hyung	B3	Male	Korea	26138
309	Kang	Kee On	B3	Male	Korea	34341
310	Lee	Yong Tae	B3	Male	Korea	26147
311	Hassan	Mohd Rizal	B3	Male	Malaysia	34421
312	Manaf	Noresham	B3	Male	Malaysia	34420
313	Strzelecki	Zbigniew	B3	Male	Poland	26177
314	Bin Hussain	Mohamed Ismail	B3	Male	Singapore	26179
351	Machackova	Vera	B3	Female	Czech Republic	26102
352	Koskinen	Mari	B3	Female	Finland	26110
353	Chu	Wing Kum	B3	Female	Hong Kong	26117
354	Yuen	Wing Shan	B3	Female	Hong Kong	26118
355	Morisawa	Akiko	B3	Female	Japan	26126
356	Lee	Kunhye	B3	Female	Korea	34372
357	Chanchiao	Khao	B3	Female	Thailand	34139

オーストラリア　Australia

Luck
Marilyn
B1 Female

Scott
Eileen
Manager Female

中華台北　Chinese Taipei

Chiu
Pei-Yu
B1 Female

Chen
Ming-Tsai
B2 Male

Huang
Tzu-Hsuan
B2 Male

Ke
Ming-Shuo
B2 Male

Shieh
Tsung-Han
B2 Male

Chiu
Hui-Min
B2 Female

Hsu
Cheng-Wen
B3 Male

Huang
Yu-Hsiao
B3 Male

Chen
Lee-Chou
Leader Female

Chen
Chin-Jung
Manager Male

Chen
Mei-Ling
Manager Female

Huang
Chung-Jen
Coach Male

Huang
Ching-Hsing
Coach Male

Wu
Chia-Shu
Coach Female

Shih
Yang-Jen
Secretary Male

チェコ共和国　Czech Republic

Krch
Michal
B1 Male

Machacek
Karel
B2 Male

Gruncl
Josef
B3 Male

Machackova
Vera
B3 Female

Vondracek
Adam
Coach Male

TEAM

フィンランド　Finland

Makivirta
Petri
B1 Male

Martikainen
Esa
B2 Male

Nasila
Tuija
B2 Female

Koskinen
Mari
B3 Female

Veijanen
Markku
Manager Male

Puhakka
Jaana
Coach Female

香港　Hong Kong

Chan
Tat Chung
B2 Male

Cheung
Hoi Wing
B2 Male

Law
Chun Keung
B2 Male

Cheung
Hoi Tung
B3 Male

Chu
Wing Kum
B3 Female

Yuen
Wing Shan
B3 Female

Cheung
Wing Kit
Manager Male

FUNG
Ching Po
Coach Male

Leung
Yuet Ming
Coach Male

イスラエル　Israel

Lezmy
Shlomo
B1 Male

Aviram
Gadi
Coach Male

TEAM

日本　Japan

Mori
Kanju
B1 Male

Umetsu
Shigetoshi
B1 Male

Emura
Tamami
B1 Female

Takagi
Ayako
B1 Female

Higa
Kazumori
B2 Male

Mori
Toru
B2 Male

Iwashita
Yumiko
B2 Female

Shida
Noriko
B2 Female

Kiyosugi
Masatoshi
B3 Male

Kobayashi
Kazuaki
B3 Male

Ozaki
Toshio
B3 Male

Morisawa
Akiko
B3 Female

Arai
Yoshiyuki
Manager Male

Yamashita
Tomokatsu
Coach Male

Sameshima
Chieko
Coach Female

Kim
Hey Jin
Coach Female

Imai
Futaba
Coach Female

Haraguchi
Yuma
Coach Male

Tokuhisa
Keita
Coach Male

Tomii
Toshikazu
Trainer Male

韓国　Korea

Kim
Jung Hoon
B1 Male

Kim
Young Cheol
B1 Male

Kim
Heunghwa
B1 Female

Yang
Hyun Kyung
B1 Female

Kim
Nam Hun
B2 Male

韓国　Korea

Koh
Young Bae
B2 Male

Cho
Young Hwa
B2 Female

Lee
Yunkyung
B2 Female

Bae
Jin Hyung
B3 Male

Kang
Kee On
B3 Male

Lee
Yong Tae
B3 Male

Lee
Kunhye
B3 Female

Kim
Hong Jin
Leader Male

Lee
Sang won
Head Coach Male

Lee
Chang Yong
Coach Male

Choi
Yong Suk
Coach Male

Park
Chang Seok
Pin Spotter Male

Kim
Nan Heui
Pin Spotter Female

＜視覚障害者ボウリングってなぁに？ その１＞

目が見えないのにボールを投げる方向はわかるの？

⇒アプローチ上に方向確認のための『ガイドレール』を設置し、ガイドレールに触れた自分の手と体との位置関係、腕の開き具合で立ち位置を決定します。ガイドレールの上を手で触れながら助走をすることでまっすぐに助走することができます。

（C）エックスワン

倒れたピンはどうやってわかるの？

⇒アシスタントに教えてもらいます。競技ではボールの軌道も教えてもらい、立ち位置や体の向きの調整、ボールの選択などを行います。

TEAM

マレーシア　Malaysia

Amir Hassan
Azuan
B1 Male

Miran
Muhamad Hairul
B1 Male

Ab Hamid
Muhamad Suhaili
B2 Male

Choo
Kam Chan
B2 Male

Hassan
Mohd Rizal
B3 Male

Manaf
Noresham
B3 Male

Sidek
Rosham
MANAGER Male

Chean Teck
.Teh
COACH Male

Zulkefli
Bin Kamil
OFFICIAL Male

Abdul Aziz
Muhamad Sharil
GUIDE Male

Sidek
Rosli
GUIDE Male

ポーランド　Poland

Koziej
Zdzislaw
B1 Male

Rzepa
Karolina
B1 Female

Kontrymowicz
Mieczyslaw
B2 Male

Rogacka
Jadwiga
B2 Female

Strzelecki
Zbigniew
B3 Male

Charezinski
Marek
Manager Male

Pankau
Witold
Coach Male

シンガポール　Singapore

Bin Hussain
Mohamed Ismail
B3 Male

Goh
Kelvin
Manager Male

Goh
Heng Soon
Coach Male

タイ　Thailand

Kietkongtawee
Krisada
B1 Male

Chanchiao
Khao
B3 Female

Kietkongtawee
Piyananthana
Coach Female

福岡 2017 IBSA テンピンボウリング世界選手権大会
技術代表

Fukuoka 2017 IBSA Tenpin Bowling World Championships
Technical Delegate

タン・ユー・キョン
Tan Yu Keong
「ジョージ」
" George "

ぶらぼうくん
Mr. Blabow

大会 WEB　Championships Website
http://www.ibsatbwch2017.com/

福岡 2017 IBSA テンピンボウリング世界選手権大会
競技規則（主要部分）

１．原則

この規定に定める以外は世界ボウリング連盟（World Bowling）および国際視覚障害者スポーツ連盟（IBSA）の競技規定によるものとする。

２．選手団

各国・地域からは最大 12 名の選手と 8 名の役員が参加できる。

３．競技種目

個人戦およびダブルス戦は 6 ゲーム、3 人チーム戦および 4 人チーム戦は 4 ゲームとする。

ダブルス戦、3 人チーム戦、4 人チーム戦においては、女子選手に対し 1 ゲームにつき 10 点のハンディキャップを加算する。

３．１　個人戦

個人戦は以下の 6 カテゴリーで競技をおこなう。

カテゴリー A：B1 男子
カテゴリー B：B1 女子
カテゴリー C：B2 男子
カテゴリー D：B2 女子
カテゴリー E：B3 男子
カテゴリー F：B3 女子

なお、各カテゴリーにおいて選手が 4 名以下の場合は、同じクラスの男子と女子、2 つのカテゴリーを統合し競技をおこなう。その場合、女子選手に対しては 1 ゲームにつき 10 点のハンディキャップを加算する。

３．２　ダブルス戦（2 人チーム戦）

ダブルス戦においては、2 人の選手のクラスの合計は 4 以下とする。ダブルス戦は以下の 2 つのカテゴリーで競技をおこなう。

カテゴリー A:B1 ＋ B2/B3 ダブルス戦（各チームには B1 選手を 1 人含めなくてはならない。男女は混合でも良い。）

カテゴリー B：B2 ＋ B2 ダブルス戦（B2 選手のみでチームを構成しなければならない。男女は混合でも良い。）

３.３　３人チーム戦

３人チーム戦においては３人の選手のクラスの合計は６以下とする。
また各チームには少なくとも１名の B1 選手を含めなくてはならない。
男女は混合でも良い。

３.４　４人チーム戦

４人チーム戦においては４人の選手のクラスの合計は８以下とする。また、各チームには少なくとも１名の B1 選手を含めなくてはならない。男女は混合でも良い。

３.５　個人総合戦　※決勝は行わない（金、銀、銅メダル）

個人総合戦はそれまでに実施された予選 20 ゲームの総得点で順位を決定する。以下の６カテゴリーを設ける。
カテゴリー A：B1 男子
カテゴリー B：B1 女子
カテゴリー C：B2 男子
カテゴリー D：B2 女子
カテゴリー E：B3 男子
カテゴリー F：B3 女子
なお、各カテゴリーにおいて選手が４名以下の場合は、同じクラスの男子と女子、２つのカテゴリーを統合し競技をおこなう。その場合、女子選手に対しては１ゲームにつき 10 点のハンディキャップを加算する。

４．補助具

４.１　ガイドレール

以下のガイドレールの使用を認める。
A.　アメリカ盲人ボウリング協会ポータブルアルミニウムガイドレール
B.　その他参加申込書に記載があり、主催者が認めたもの
主催者は B1 選手に対してガイドレールの提供は行わない。各 B1 選手は使用するガイドレールを持参する必要がある。
注意：脚部を固定するための吸盤のついたガイドレールは、アプローチがウッドであるため、今大会では使用することができない。

４.２　Ｂ１選手のアイマスク・ゴーグル・アイシェイド

B1 選手は自身のアイマスク・ゴーグル・アイシェイドを持参し、着用しなくてはならない。ゲーム中にボウリングレーンの方を向いてアイマスク・ゴーグル・アイシェイドに手を触れることは認められない。

５．ゲーム形式

５．１　レーン移動

B1 選手の個人戦、B1 ＋ B2/B3 ダブルス戦では３ゲーム、B2 ＋ B2 ダブルス戦、３人チーム戦、４人チーム戦では２ゲームごとにレーン移動をおこなう。B2、B3 選手の個人戦と B2 ＋ B2 ダブルス戦はデュアルレーン方式とし、それ以外はシングルレーン方式とする。

５．２　レーン配当

各競技種目のレーン配当は以下の通りとする。
個人戦：B1 選手は１ボックスに１名とし、B2、B3 選手は１ボックスに３名とする。
B1 ＋ B2/B3 ダブルス戦：１チーム１ボックスとする。
B2 ＋ B2 ダブル戦：１チーム１レーンとする。
３人チーム戦：１チーム１ボックスとする。
４人チーム戦：１チーム１ボックスとする。
※レーン配当はボウリング場のレーン数によっては変更もありうる。

５．３　準決勝・決勝　※全てのカテゴリーで実施

（個人戦、ダブルス戦、３人チーム戦、４人チーム戦）
上位４名・チームが準決勝で戦い、その勝者が決勝に進出する。
準決勝は１ゲームとし、１位と４位、２位と３位が対戦する。それぞれの敗者は銅メダルを獲得する。準決勝の勝者は決勝戦１ゲームマッチをおこなう。勝者は金メダルを獲得し、敗者は銀メダルを獲得する。

６．競技中のピンスポッター・コーチによる補助

ピンスポッター・コーチは主催者が指定する中立的な立場の者、または参加申込書に記載のあった参加国・地域の役員とする。ピンスポッター・コーチは１レーンにつき、各国・地域から１名のみ入ることができる。
ピンスポッター・コーチはボウラーズエリアにおいてのみ、以下の事柄をおこなうことができる。

A.　選手に対する母国語による支援
B.　ボールピックアップの補助
C.　投球後のボールの方向、残ピン、スコアの確認

ピンスポッターは選手が投球動作に入った後は、言葉や身体に触れての補助をすることができない。

FUKUOKA 2017 IBSA
TENPIN BOWLING WORLD CHAMPIONSHIPS
Competition Rules (MAIN POINTS)

1. General Rule

The current World Bowling and IBSA rules shall apply in all cases, except where additions and modifications shall be specified below.

2. Team Contingent

Each country or region can carry up to 12 bowlers and 8 officials.

3. Events

Each bowler shall bowl 6 games for Singles and Doubles, and 4 games for Three Players Team and Four Players Team events.

Female bowlers are given 10 points per game as a handicap in Doubles, Three Players Team, and Four Players Team events.

3.1 Singles

There are 6 categories in this event.

Category A: B1 male
Category B: B1 female
Category C: B2 male
Category D: B2 female
Category E: B3 male
Category F: B3 female

If there are less than or equal to 4 bowlers in one category, the Two categories (Male and Female of the same classification) are combined.

In the above case, Female bowlers are given 10 points per game as a handicap.

3.2 Doubles (2 Players Team)

In doubles events, the combined class aggregate of the two bowlers may be less, but shall not exceed 4. There are two categories for Doubles event.

Category A: B1-and-B2/B3 Doubles (There Should be one B1 Bowler in each team. Men and Women can be mixed.)

Category B: B2-and-B2 Doubles (Teams are made up by only B2 bowlers. Men and Women can be mixed.)

3．3　Three Players Team

In Three Players Team event, the combined class aggregate of the 3 bowlers may be less, but shall not exceed 6. There should be at least one B1 bowler in this team. Men and Women can be mixed.

3．4　Four Players Team

In Four Players Team event, the combined class aggregate of the 4 bowlers may be less, but shall not exceed 8. There should be at least one B1 bowler in this team. Men and Women can be mixed.

3．5　All events ＊ no finals (Gold, Silver and Bronze medals)

All events shall be based on the scores from foregoing 20 qualifying games.

There are 6 categories in this event.

Category A: B1 male
Category B: B1 female
Category C: B2 male
Category D: B2 female
Category E: B3 male
Category F: B3 female

If there are less than or equal to 4 bowlers in one category, the Two categories (Male and Female of the same classification) are combined.

In the above case, Female bowlers are given 10 points per game as a handicap.

4．Equipment

4．1　Guide Rail

The official guide rail for the competition shall be as follows:

A. The American Blind Bowling Association Portable Aluminum rail
B. Other rails specified in the entry form and approved by the organizer

The organizer shall not provide a rail for B1 bowlers. Each B1 bowler should bring his/her guide rail.

Note: Air sucking pumps for stabilizing the legs of a guide rail will not be used for the championships as the lanes are wood floor for this championships.

4．2　Blindfold for B1 bowlers

B1 bowlers must bring and wear their own blindfold or blind sports goggles/eyeshades.

During the game, touching his/her blindfold or goggles/eyeshades by hands when facing bowling lanes is not allowed.

5. Style of play

5.1 Block of Games

A Block of games shall consist of three games for B1 Singles and B1-and-B2/B3 Doubles, and two games for B2/B3 Singles, B2-and-B2 Doubles, Three Players Team, and Four Players Team events. Each block of games shall be bowled on one lane except B2/B3 singles event and B2-and-B2 Doubles event which will bowled on a pair of lanes. There shall be a change of lane after each block of games.

5.2 Lane Assignment

Lane assignment for bowlers for each event shall be as follows:

Singles: one B1 bowler on each pair of lanes, three B2/B3 bowlers on each pair of lanes

B1-and-B2/B3 Doubles: one team on each pair of lanes

B2-and-B2 Doubles: one team on each lane

Three Players Team: one team on each pair of lanes

Four Players Team: one team on each pair of lanes

*Note: Lane assignment may change due to number of lanes at the venue.

5.3 Semi-Finals and Finals ＊ in all (Singles, Doubles, Three Players Team, Four Players Team) categories of the World Championships

Top 4 bowlers/teams shall compete in semi-finals and winners of semi-finals shall compete in finals.

There shall be one game of semi-finals. 1 vs. 4 and 2 vs. 3. Losers of semi-finals will receive bronze medals.

Winners of semi-finals shall play one game of finals. The winners will receive gold medals and the losers will receive silver medals.

6. Assistance during games by pin spotters/coaches

Pin spotters/coaches shall be either neutral individuals appointed by the organizer or individuals appointed by the participating countries and regions registered with the organizer by completing the appropriate section on the entry form. Only one pin spotter/coach from one country/region is allowed for a lane. Pin spotters/coaches shall assist bowlers only at the bowlers' area in the following matters:

A. Native language support to the bowler

B. Locating the bowlers' ball on the ball return

C. Informing the bowler directions of the ball after delivery, pins left standing, and scores

Pin spotters are not allowed to verbally or physically assist bowlers during a delivery.

Fukuoka 2017 IBSA Tenpin Bowling World Championships

Oil Pattern Distance:	44 Feet	Reverse Brush Drop:	36 Feet	Oil Per Board:	50 uL
Forward Oil Total:	15.7 mL	Reverse Oil Total:	9.75 mL	Volume Oil Total:	25.45 mL
Forward Boards Crossed:	314 Boards	Reverse Boards Crossed:	195 Boards	Total Boards Crossed:	509 Boards

	Start	Stop	Loads	Speed	Crossed	Start	End	Feet	T.Oil
1	3L	3R	2	14	70	0.0	1.9	1.9	3500
2	9L	9R	2	14	46	1.9	5.8	3.9	2300
3	10L	10R	4	14	84	5.8	13.7	7.9	4200
4	10L	10R	3	18	63	13.7	21.3	7.6	3150
5	12L	12R	2	18	34	21.3	26.4	5.1	1700
6	12L	12R	1	18	17	26.4	28.9	2.5	850
7	2L	2R	0	22	0	28.9	44.0	15.1	0

Forward | Reverse | More

	Start	Stop	Loads	Speed	Crossed	Start	End	Feet	T.Oil
1	2L	2R	0	22	0	44.0	30.0	-14.0	0
2	13L	13R	1	18	15	30.0	27.5	-2.5	750
3	11L	11R	3	14	57	27.5	21.6	-5.9	2850
4	9L	9R	4	14	92	21.6	13.7	-7.9	4600
5	5L	5R	1	14	31	13.7	11.8	-1.9	1550
6	2L	2R	0	10	0	11.8	0.0	-11.8	0

Forward | Reverse | More

Conditioner:
Type In or Select One

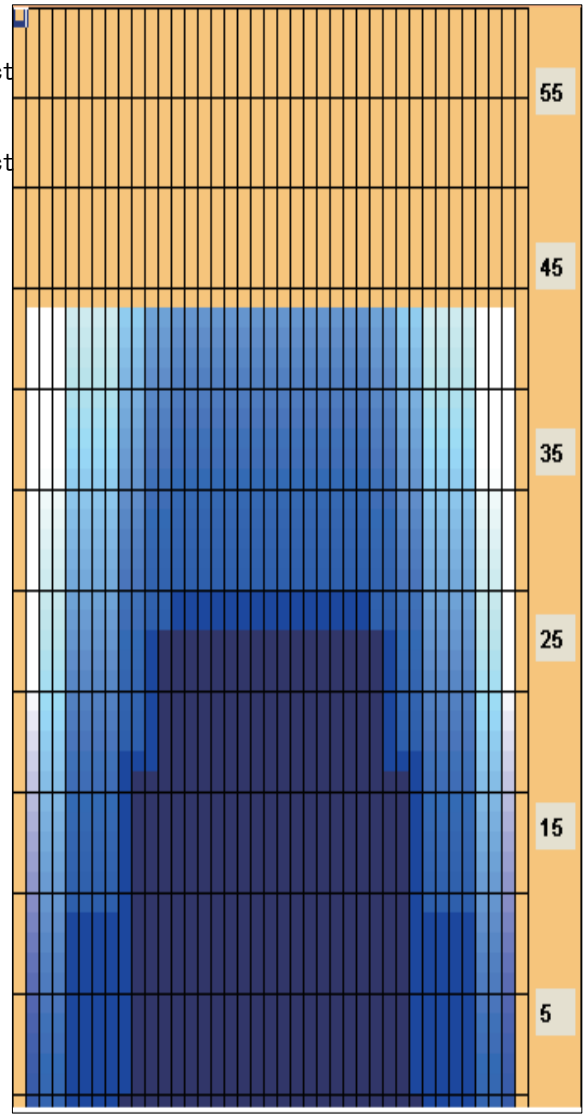
TransferType:
Type In or Select One

Forward

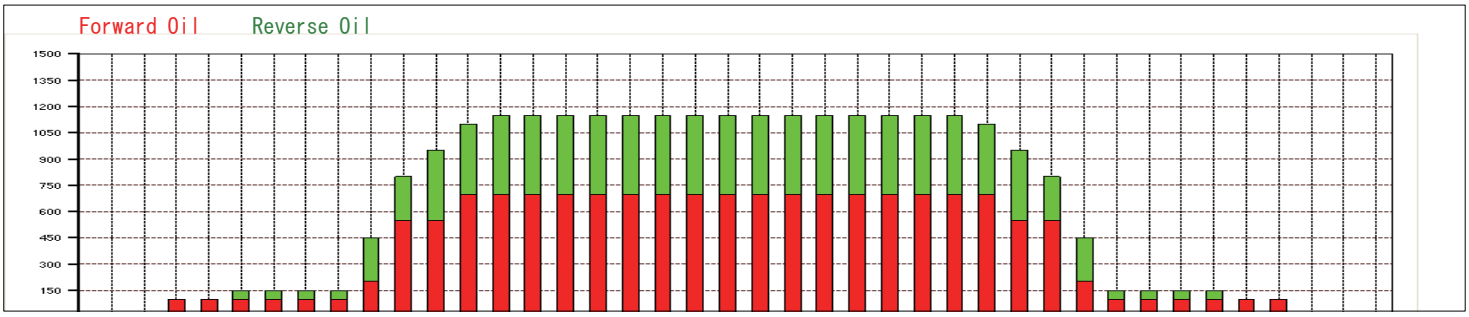
Reverse

Combined

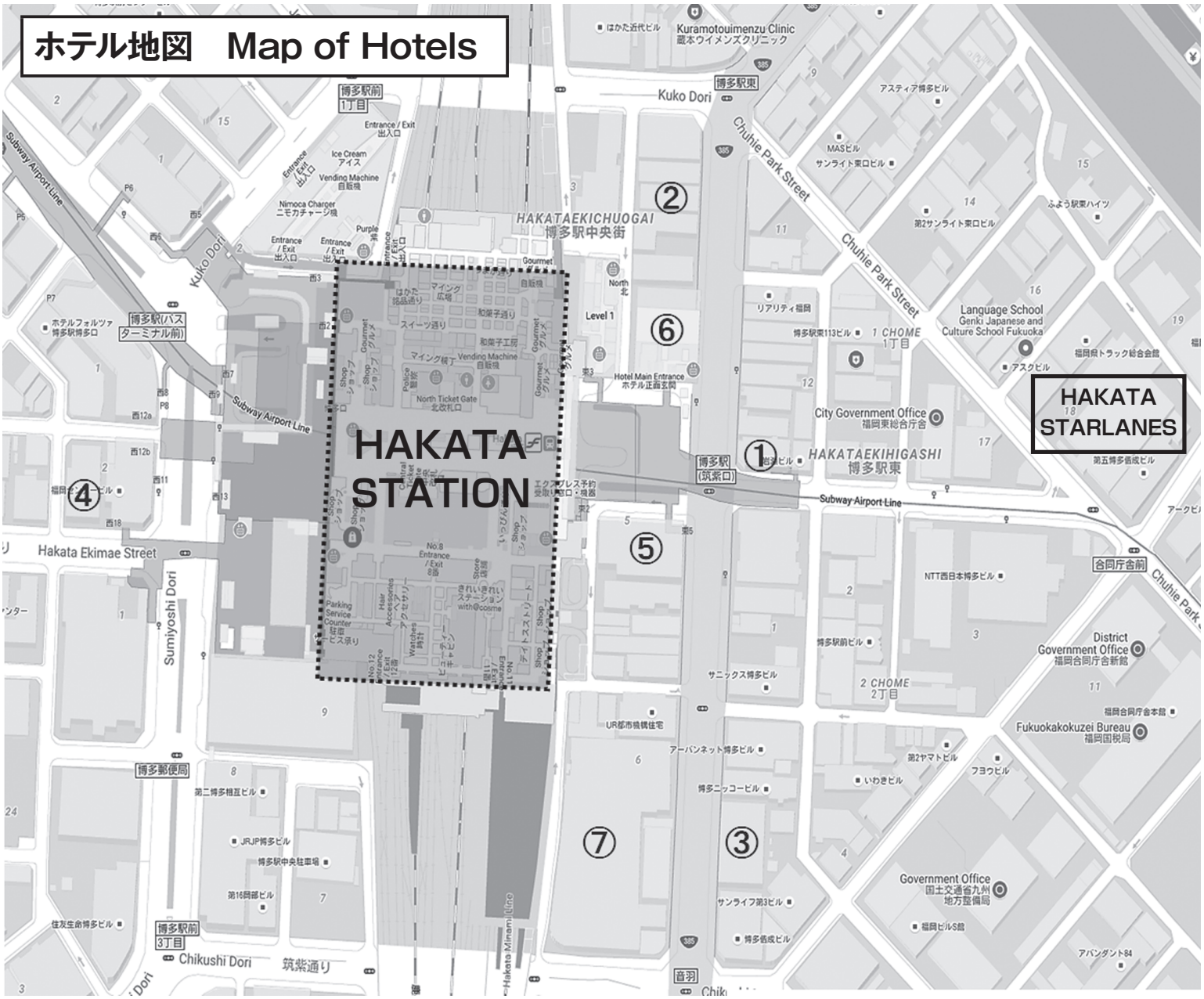
Buff



Item	3L-7L:18L-18R	8L-12L:18L-18R	13L-17L:18L-18R	18L-18R:17R-13R	18L-18R:12R-8R	18L-18R:7R-3R
Description	Outside Track:Middle	Middle Track:Middle	Inside Track:Middle	MIddle: Inside Track	Middle:Middle Track	Middle:Outside Track
Track Zone Ratio	8.85	1.67	1	1	1.67	8.85



ホテル地図　Map of Hotels



NAME	ADDRESS
①Sunlife Hotel 2 and 3	1-12-3 Hakataekihiigashi , Hakata-ku, Fukuoka, Fukuoka, 812-0013, Japan
	TEL +81-(0)92-473-7112
②Hotel Sunroute Hakata	4-10 Hakata-Eki Chuo-gai, Hakata-ku, Fukuoka, Fukuoka, 812-0012, Japan
	TEL +81-(0)92-434-1311
③Hotel Leopalace Hakata	2-5-33 Hakataekihigashi, Hakata-ku, Fukuoka, Fukuoka, 812-0013, Japan
	TEL +81-(0)92-482-1212
④JR Kyushu Hotel Blossom Hakata Chuo	2-2-11 Hakata Ekimae, Hakata-ku, Fukuoka, Fukuoka, 812-0011, Japan
	TEL +81-(0)92-477-8739
⑤Hotel Clio Court Hakata	5-3 Hakata-eki Chuo-gai, Hakata-ku, Fukuoka, Fukuoka, 812-0012, Japan
	TEL +81-(0)92-472-1111
⑥Hotel Centraza Hakata	4-23 Hakata-eki Chuo-gai, Hakata-ku, Fukuoka, Fukuoka, 812-0012, Japan
	TEL +81-(0)92-461-0111
⑦Richmond Hotel Hakata Ekimae	6-17 Hakata-eki Chuo-gai, Hakata-ku, Fukuoka, Hukuoka, 812-0012, Japan
	TEL +81-(0)92-433-0011

大会ロゴ

大会ロゴについて

東京藝術大学３年
多　田　妃呂実

このロゴは、日本で開催する視覚障害者ボウリングの世界選手権大会ということなので、日本の国花である桜をイメージした形を大きく用い、文字の中にボウリングのピンとボールをデザインしました。また、ロゴの中に、視覚障害者スポーツならではのものであるアイシェイドの形を配置しました。

桜を意識し、優しく柔らかい印象を持ちつつも日本の近代的なイメージも併せ持つようなロゴにしようという気持ちで制作しました。視覚障害のある方をターゲットとしたロゴを制作することは、初めは難しく感じていましたが、全日本視覚障害者ボウリング協会の方々にご協力いただき、弱視の方にとって見やすい字体や線の太さについても沢山検討する機会をいただきました。ありがとうございました。大会のご成功をお祈り申し上げます。

My Idea Behind the Championships Logo

Hiromi Tada
3rd Year Undergraduate
Tokyo University of the Arts

I chose a shape of a cherry blossom, a national flower of Japan, as a logo frame, and used a bowling pin and a ball to resemble the letters. Inside the logo, I arranged an eyeshade which is a symbol of sports for visually-impaired athletes. My aim is to incorporate a gentle and warm image of cherry blossom with Japanese modernism. At the beginning of the project, I had difficulty to design a logo for people with visual impairments, but the staffs of Blind Bowling Congress Japan gave me a lot of suggestions to improve the styles so that they are easily seen by people with low vision. This project became a great experience for me. I would like to thank Blind Bowling Congress Japan for their special cooperation. I hope the championships will be successful.

FUKUOKA 2017
IBSA TENPIN BOWLING WORLD CHAMPIONSHIPS

Venue : Hakata Starlanes
Floor Guide

Elevator

8F Competition

B1 B2 B3

8/26 Singles
1st Round Semi-Finals Finals

8/27 Doubles
1st Round Semi-Finals Finals

8/28 3 Players Team
1st Round Semi-Finals Finals

8/29 4 Players Team
1st Round Semi-Finals Finals

Lane No.
55～85

No Smoking

- Registration Desk 総合受付
- Opening Ceremony 開会式
- Awards Ceremony 表彰式

8F Record room / Administrative Office / Doping Control Room 大会運営本部/大会記録

7F 女子ロッカールーム Ladies locker room 女子更衣室

6F Lane No. 23～53

- PROSHOP

5F Hakata Starlanes Office

4F Lane No. 1～22

- Ball registration/Storage ボール置場

3F Meeting room 会議室

1F Parking lot 駐車場

B1F Restaurant（Chinese / Italian）& KARAOKE

福岡 2017 IBSA テンピンボウリング世界選手権大会
FUKUOKA 2017 IBSA TENPIN BOWLING WORLD CHAMPIONSHIPS
大会実行委員会
ORGANIZING COMMITTEE

大会名誉会長	鳥　原　光　憲	（公財）日本障がい者スポーツ協会 日本パラリンピック委員会　会長
Honorary Chairman	MITSUNORI TORIHARA	Chairman of the Board,Japanese Paralympic Committee
大会名誉顧問	吉　田　嘉　明	株式会社ディーエイチシー　代表取締役会長
Honorary Advisor	YOSHIAKI YOSHIDA	Chairman and CEO, DHC Corporation
	赤　木　恭　平	世界ボウリング連盟　終身名誉会長
	KYOHEI AKAGI	Permanent Honorary President, World Bowling
大会会長	青　松　利　明	（一社）全日本視覚障害者ボウリング協会　会長
Chairman	TOSHIAKI AOMATSU	President, Blind Bowling Congress JAPAN
大会副会長	北　川　薫	（公財）全日本ボウリング協会　会長
Vice-chairman	KAORU KITAGAWA	President, Japan Bowling Congress
	上　野　文　雄	（一社）全日本視覚障害者ﾎﾞｳﾘﾝｸﾞ協会　副会長
	FUMIO UENO	Vice-President, Blind Bowling Congress JAPAN
大会顧問	池　田　朝　彦	（公社）日本ボウリング場協会　顧問
Advisor	TOMOHIKO IKEDA	Advisor, Bowling Proprietors' Association of Japan
	伊　藤　博　元	全国ボウリング公認競技場協議会　会長
	HIROYUKI ITO	President, Japan Association of Registered Bowling Alleys
	山　崎　拓	福岡県ボウリング連盟　会長
	TAKU YAMASAKI	President, Fukuoka Bowling Federation
	中　野　明	（株）イースタンスポーツ　取締役社長
	AKIRA NAKANO	President, Eastern Sports Inc
	花　田　清　輝	（株）ｲｰｽﾀﾝｽﾎﾟｰﾂ博多ｽﾀｰﾚｰﾝ 支店長
	KIYOTERU HANADA	Manager, Hakata Starlanes, Eastern Sports Inc
ﾄｰﾅﾒﾝﾄﾏﾈｼﾞｬｰ	不　破　伸　二	（公財）全日本ボウリング協会　理事
Tournament Manager	SHINJI FUWA	Director, Japan Bowling Congress
ﾄｰﾅﾒﾝﾄｻﾌﾞﾏﾈｼﾞｬｰ	四　宮　和　裕	福岡県ボウリング連盟　理事長
Tournament Sub-manager	KAZUHIRO SHINOMIYA	Chairman, Fukuoka Bowling Federation

【総務委員会】Coordination Committee

委員長	佐　藤　紀　子	（一社）全日本視覚障害者ﾎﾞｳﾘﾝｸﾞ協会事務局長
Chairman	NORIKO SATO	Secretary General, Blind Bowling Congress JAPAN
委員	石　川　英　司	（一社）全日本視覚障害者ボウリング協会
Member	EIJI ISHIKAWA	Blind Bowling Congress JAPAN
	松　崎　茜	（一社）全日本視覚障害者ボウリング協会
	AKANE MATSUZAKI	Blind Bowling Congress JAPAN

【競技委員会】Judgment Committee

委員長 Chairman	宗　像　利　裕 TOSHIHIRO MUNAKATA	福岡県ボウリング連盟　副理事長 Vice-Chairman, Fukuoka Bowling Federation
委員 Member	平　川　　晃 AKIRA HIRAKAWA	福岡県ボウリング連盟　常任理事 Permanent Director, Fukuoka Bowling Federation
	上　田　幸　男 YUKIO UEDA	福岡県ボウリング連盟　常任理事 Permanent Director, Fukuoka Bowling Federation

【審判委員会】Judgment Committee

委員長 Chairman	清　末　利　也 TOSHIYA KIYOSUE	福岡県ボウリング連盟　副会長 Vice-President, Fukuoka Bowling Federation
委員 Member	大　橋　幸　子 SACHIKO OHASHI	福岡県ボウリング連盟　常任理事 Permanent Director, Fukuoka Bowling Federation
	山　口　佳　秀 YOSHIHIDE YAMAGUCHI	福岡県ボウリング連盟　常任理事 Permanent Director, Fukuoka Bowling Federation

【認証委員会】Certification Committee

委員長 Chairman	二　宮　達　哉 TATSUYA NINOMIYA	福岡県ボウリング連盟　副理事長 Vice-Chairman, Fukuoka Bowling Federation
委員 Member	的　野　洋　祐 YOSUKE MATONO	福岡県ボウリング連盟　常任理事 Permanent Director, Fukuoka Bowling Federation
	田　中　善一郎 ZENICHIRO TANAKA	福岡県ボウリング連盟　常任理事 Permanent Director, Fukuoka Bowling Federation
	岡　村　原　正 MOTOMASA OKAMURA	（一社）全日本視覚障害者ボウリング協会監事 Auditors, Blind Bowling Congress JAPAN
	池　田　　緑 MIDORI IKEDA	（一社）全日本視覚障害者ボウリング協会 Blind Bowling Congress JAPAN
	岡　村　祥　子 SHOKO OKAMURA	（一社）全日本視覚障害者ボウリング協会 Blind Bowling Congress JAPAN

【記録委員会】Scoring Committee

委員長 Chairman	吉　村　和　幸 KAZUYUKI YOSHIMURA	福岡県ボウリング連盟　副会長 Vice-President, Fukuoka Bowling Federation
委員 Member	浅　井　敦　子 ATSUKO ASAI	福岡県ボウリング連盟　常任理事 Permanent Director, Fukuoka Bowling Federation

【大会事務局】Secretariat

青　松　紀　野 KINO AOMATSU	浅　原　満　明 MITSUAKI ASAHARA	印　東　大　祐 DAISUKE INDO
上　田　暢　子 NOBUKO UEDA	叶　　和　子 KAZUKO KANO	川　上　珠　生 TAMAO KAWAKAMI
熊　谷　理　恵 RIE KUMAGAI	坂　元　芽衣子 MEIKO SAKAMOTO	城　間　梨　絵 RIE SHIROMA

杉山眞理子 MARIKO SUGIYAMA	鈴木隆将 TAKAYUKI SUZUKI	徳田千帆 CHIHO TOKUDA
永原リタ RIITTA NAGAHARA	半田幸子 SACHIKO HANDA	深田瑠実 RUMI FUKADA
深串徹 TORU FUKAKUSHI	政時由尚 YOSHINAO MASATOKI	宮﨑晶子 AKIKO MIYAZAKI
和田正夫 MASAO WADA	向井直己 NAOKI MUKAI	ペットアン クロンガーン KRONGKAN PHETANN
藤林房子 FUSAKO FUJIBAYASHI		

【医学委員会】Medical Committee

委員長 Chairman	青島優 MASARU AOSHIMA	旭川リハビリテーション病院 ASAHIKAWA Rehabilitation Hospital
委員 Member	副島崇 TAKASHI SOEJIMA	久留米大学 University of KURUME
	李俊哉 TOSHIYA LEE	り・としや眼科クリニック LEE TOSHIYA　Eye Clinic
	密川守 MAMORU MITSUKAWA	福岡山王病院 FUKUOKA SANNO Hospital

【クラス分け委員会】Classification Committee

委員長 Chief Classifier	清水朋美 TOMOMI SHIMIZU	IPC/IBSA 視覚国際クラシファイア（日本） IPC/IBSA VI international classifier (Japan)
委員 Classifier	ハウザー デイビット DAVID HAUSER	IPC/IBSA 視覚国際クラシファイア（イスラエル） IPC/IBSA VI international classifier (Israel)
	モハン ヴィジャヤ VIJAYA MOHAN	IPC/IBSA 視覚国際クラシファイア（マレーシア） IPC/IBSA VI international classifier (Malaysia)
	鈴木重成 SHIGENARI SUZUKI	IPC/IBSA 視覚国際クラシファイア（日本） IPC/IBSA VI international classifier (Japan)
アシスタント Assistant	井上侑子 YUKO INOUE	いのうえアイクリニック Inoue Eye Clinic
視能訓練士 Orthoptist	横峯弘隆 HIROTAKA YOKOMINE	小郡第一総合病院 Ogori Daiichi General Hospital
	木下雄貴 YUKI KINOSHITA	出田眼科病院 Ideta Eye Hospital
	大木優来 YUKI OKI	高千穂町国民健康保険病院 Takachiho National Health Insurance Hospital

＜視覚障害者ボウリングってなぁに？ その２＞

見え方の程度によってスコアに差はないの？

⇒見え方による差があるので、視覚障害の程度に応じて B1、B2、B3 の３つのクラスに分かれて競技を行います。B1 クラスの選手はアイマスクやアイシェードの着用が義務付けられています。ガイドレールを使用するのは主に B1 クラスの選手です。

視覚障害者ボウリングを始めてみませんか？

Blind Bowling Congress Japan

問い合わせ先

一般社団法人全日本視覚障害者ボウリング協会
〒112-0002　東京都文京区小石川 2-24-5-201
電話：03-3818-3009
E-mail：madoguchi@bbcj.org
WEB：http://www.bbcj.org/

寄付者一覧
List of Donors

企業・団体

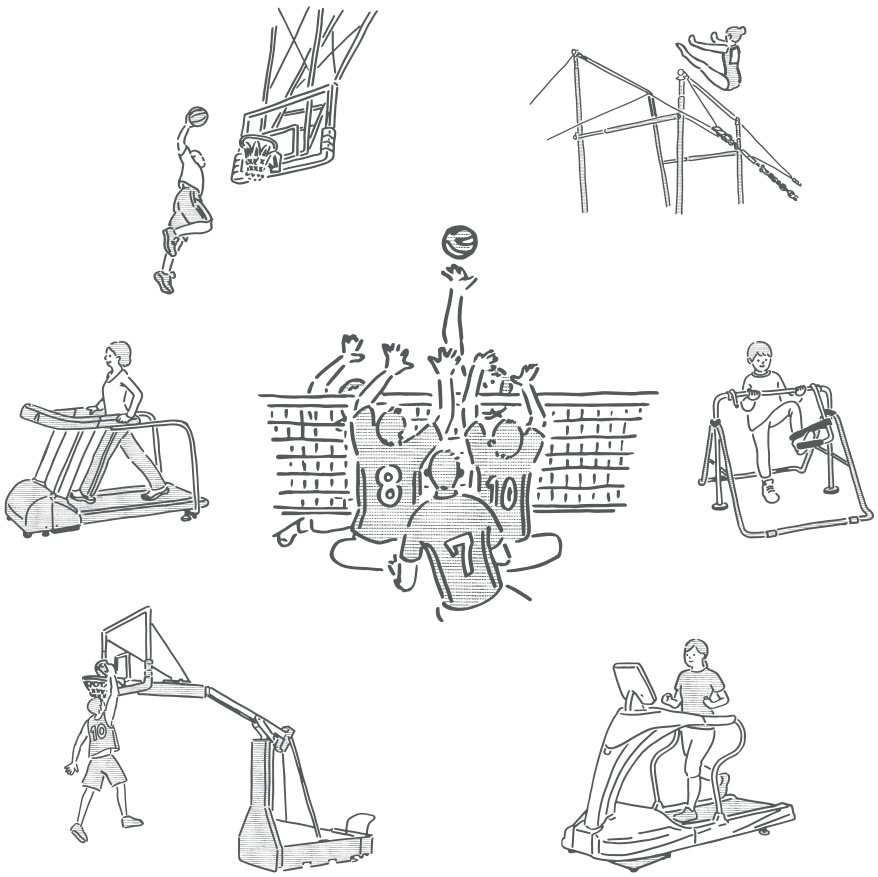
一般社団法人福岡市視覚障害者福祉協会／MKチャリティカップ実行委員会／
株式会社ゼネラルアサヒ／株式会社ふじむすめ／株式会社南城技術開発／
株式会社リヴァイト／公益社団法人日本ボウリング場協会／
在日本大韓ボウリング協会／セノー株式会社／東京視覚障害者ボウリング協会／
日米礦油株式会社鹿児島支店／バークレイズ証券株式会社／博多スターズ／
ビッグホリデー株式会社／広島スプラッシュ／
福岡ノーマライゼーション･ライオンズクラブ／有限会社華世システム

個人

小川仁弘／木口智正／金成日／柴田文明／冨山雅人／中野恵理子／西山敏和／
野木村早苗／河政男／朴安淳／日高千鶴／八尋博樹／吉村篤

五十音順に掲載させていただいております。
この他、お名前の公表を希望されていない方を含め、多くの方々にご協力いただきました。ありがとうございました。

スポーツと健康の未来を創る
Senoh



スポーツと健康の未来を創る
– セノーの想い

■スポーツ環境に「安心」を

スポーツ器具のサプライヤーであるセノーが100年を超える歴史の中で培ってきた技術力と対応力は、みなさまの身近な存在として、様々な場所で活かされています。安心して運動できる環境には数多くのセノー製品が関わっているのです。

■より健やかな未来のために……

「スポーツ環境がより良いものになるように今よりもっと健康になりたい人々の願いを叶えられるように。」セノーはそんな想いを胸に、健やかな未来の実現に貢献していきます。

最新情報をチェック！

セノー株式会社
〒270-2214 千葉県松戸市松飛台250番地
Tel:047-385-9110 Fax:047-385-9177
http://www.senoh.jp

Re:vite

ITとヒトをつなぐ線を描く...

毎年、障がい者と健常者の交流ボウリング大会『カヨリンピック』では、
お世話になっております。

地球のどこでも
KAYO channel

地球のどこでもカヨチャンネルは、
自由に情報が発信できる、『NEW スタイル メディア』です。

元気になる情報をお届けしているので、出演したい方、
生放送イベントなどありましたらお気軽にご連絡ください。

カヨチャンネル　【検索】

合宿・遠征のご相談はビッグホリデーへ♪

団体・小グループの旅行など何でもご相談ください!!

当社では団体旅行券、JR券、貸し切りバス、全国のホテル・旅館
を使い、ご予算に応じたご旅行を提案いたします。
国内、海外問わず何でもご相談ください。

ご相談・お問い合わせは
ビッグホリデー株式会社　営業部　法人営業センター
観光庁長官登録旅行業第 587 号　ANA 指定代理店
〒113-8401　東京都文京区本郷 3-19-4　本郷大関ビル
TEL：03-3818-5161　　FAX：03-3818-5168
担当：国分 / 安藤　　E-MAIL：hkokubu@bigs.co.jp

お得なパッケージツアーは
24hオンライン予約OK!

http://bigs.jp

ボウリングで広がるチャリティの輪

チャリティ金で福祉施設に福祉用具寄贈

本大会は、収益金の一部に加え、公益社団法人日本プロボウリング協会並びに
協賛各社からのチャリティを障がいをお持ちの方々の
福祉向上に役立てていただきます。

第11回大会女子優勝
山田 幸 プロ

第11回大会女子優勝
福丸 哲平 プロ

MK チャリティカップ

チャリティオープンボウリングトーナメント

関西で男女プロが一堂に会する唯一のチャンス!

賞金総々額 1,040万円

【会場】MKボウル上賀茂
9月14日(木)▶15日(金)▶16日(土)

http://www.mk-group.co.jp/charitycup/
公益社団法人日本プロボウリング協会公認

男子優勝副賞
「ノート」
提供:日産自動車販売株式会社

女子優勝副賞
「シエンタ」
提供:神戸トヨペット株式会社

入場券(1日券) 1,000円

- ■高校生以下入場無料
- ■身体障害者手帳、知的障害者の療育手帳または精神障害者保健福祉手帳をご呈示いただいた方は入場無料
- ■京都府「きょうと子育て応援パスポート」をご呈示いただいたご家族は入場無料

参加選手

MKボウル専属プロ 石橋 孝

男子/合計144名	
プロ選手	108名
アマチュア選手	36名
女子/合計96名	
プロ選手	72名
アマチュア選手	24名

個人・法人 協賛募集中!!

MKチャリティカップでは、個人・法人の皆様からの協賛を募集しています。
本大会に関するチャリティ金並びに収益金の一部は、障がいをお持ちの方の社会福祉向上のため、施設で必要とされている支援に形を変え、寄付させていただきます。
詳しくはホームページをご覧ください。

交通のご案内

会場にはギャラリー用駐車場が十分ご用意できませんので、臨時駐車場として上賀茂神社をご案内させていただく場合もございます。できるだけ無料直通送迎バス(下記)または公共交通機関のご利用にご協力ください。

無料 直通シャトルバス随時運行(運行時間/試合開始15分前から15分ごとに運行)
※満員の際は次の便をお待ちいただくこととなりますので予めご了承ください。

お問い合わせ

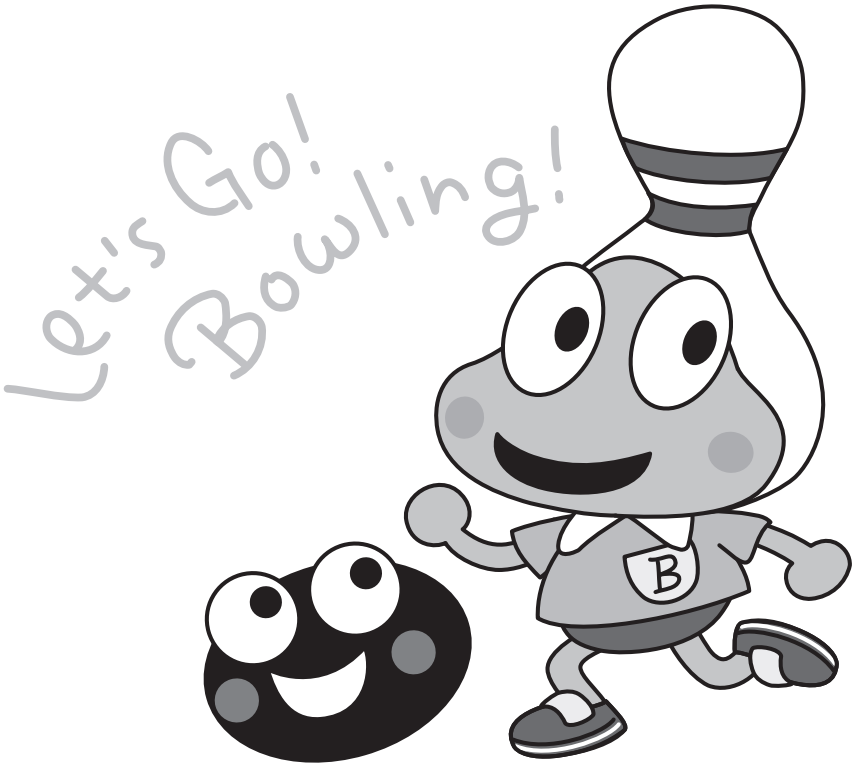
MKボウル上賀茂 京都市北区上賀茂西河原町1-1 TEL.075-701-2131

主催:MKグループ　後援:京都市、京都府、(公財)全日本ボウリング協会、(一社)京都府ボウリング連盟、日本ボウラーズ連盟　特別協賛:日産自動車販売株式会社、富士火災海上保険株式会社、ブリヂストンタイヤジャパン株式会社、神戸トヨペット株式会社　(第11回大会実績)

Barclays Bank PLC. Authorised by the Prudential Regulation Authority and regulated by the Financial Conduct Authority and the Prudential Regulation Authority. Registered in England. Registered No. 1026167. Registered office: 1 Churchill Place, London E14 5HP.

競技スポーツの人気※NO.1は
やっぱり「ボウリング」！

出場選手の皆様のご健闘をお祈りします。



公益社団法人
日本ボウリング場協会
〒140-0004　東京都品川区南品川2-2-10　南品川Ｎビル３階
TEL.03-6433-0450　FAX.03-6433-0451
HP：http://www.bowling.or.jp/
E-mail：bpaj@bowling.or.jp

※（公財）日本生産性本部「レジャー白書2016」（余暇活動の参加人口）」より

DHCはボウリングを
応援しています!

DHC

水

人をつくる水

夏の体は、いつも以上に乾いています

体の約60%を占める水は、体内を循環しながら細胞を満たし、栄養分や酸素を届けるために欠かせない存在です。ところが驚くべきことに、体内の水分は1日に平均2ℓ以上も失われています。呼吸をしているだけでも体は乾きますが、夏のスポーツ時などは多量の汗をかくために、いつも以上に積極的な水分補給が必要です。それでは、私たちは毎日の健康を支える水をどんな基準で選べばいいのでしょうか。

理想の水は、海の深くにありました

人に必要な水の鍵は、必須栄養素のミネラルです。実は、海の深くにある水は80種以上ものミネラルを含有。そのミネラルバランスは体内の水分と不思議なほど似ているために、体にすっとしみわたります。それはまさに、"人をつくる水"にふさわしいといえるのです。DHCの「海洋深層水」は、伊豆赤沢沖・水深800mという日本一の深さ※1から取水。熱を加えない独自の特許製法※2で、まろやかな美味しさが生きています。

※1 海洋深層水取水施設(陸上設置型)/15箇所中(海洋深層水利用学会HP調べ)2017年2月現在
※2 海洋ミネラルのバランスを保つ非加熱無菌充填法

海のミネラル、しみわたる

DHC海洋深層水

2ℓ×6本(1箱)定価1,481円(税込) 500mℓ×24本(1箱)定価2,962円(税込)
軟水 ●産地直送 ●送料込(沖縄県をのぞく)
100mℓあたり:ナトリウムとして5.10mg、カルシウムとして0.21mg、マグネシウムとして0.64mg、カリウムとして0.21mg 0kcal

今なら「お水定期便」が初回半額 9/6(水)まで
詳しくはインターネットへ DHC海洋深層水 検索

☎0120-333-906 通話料無料 24時間受付 年中無休 株式会社DHC 〒106-8571 東京都港区南麻布2-7-1
CR17-07(SO)

海を眺めながら、地元唐津の新鮮な食材を使ったお食事を

福岡市内から
車で約50分の
リゾートホテル

唐津シーサイドホテル

レストラン 月波楼

ランチタイムは約50種類、ディナータイムは約100種類、和洋中の多彩なメニューが並ぶオールデイバイキングのレストランとして、7月にリニューアルオープン!オープンキッチンを備え、ライブ感溢れるシェフのパフォーマンスをお楽しみいただけます。

ランチバイキング

11:30～15:00(オーダーストップ14:30)　土日祝は11:00よりOPEN!

●大人(中学生以上) 平日 1,836円　土日祝 2,160円
●小学生 1,296円　●幼児(4歳～小学生未満) 648円

65歳以上のお客様はシニア割引!

●シニア(65歳以上) 平日 1,560円　土日祝 1,836円 ※年齢を確認できる身分証のご提示をお願いいたします。

ディナーバイキング

17:30～21:00(オーダーストップ20:30)

●大人(中学生以上) 3,800円
●小学生 2,700円
●幼児(4歳～小学生未満) 1,300円

日本料理 松風

月2回変わるランチフェアは、季節の食材を使ったメニューにデザート、コーヒー付きで大満足。また、唐津名物烏賊(いか)の活き造りや、手軽に楽しめる一品料理もご用意しております。

ランチフェア

11:30～14:30(オーダーストップ14:00)　土日祝は16:00(オーダーストップ15:00)までOPEN!

●お一人様　2,365円

65歳以上のお客様はシニア割引!

●シニア(65歳以上) 1,800円 ※年齢を確認できる身分証のご提示をお願いいたします。

※価格は税込です。

DHC 唐津シーサイドホテル

お問い合わせ ☎0955-75-3300(代)
〒847-0017 佐賀県唐津市東唐津4-182

唐津シーサイドホテル 検索
www.seaside.karatsu.saga.jp

【アクセス】
●地下鉄・JR
博多駅から東唐津駅まで約1時間10分
東唐津駅からはタクシーで約3分
●車
福岡から西九州自動車道経由約1時間
佐賀方面から多久インターより約40分